

АРТ-ФЕСТИВАЛЬ «ВОДА И ЗЕМЛЯ» 2012 — ПЕРЕЛОМНЫЙ МОМЕНТ

Арт-фестиваль «Вода и Земля» 2012 будет посвящен теме «переломный момент». Великое восточнояпонское землетрясение, последовавшее за ним цунами и авария на АЭС перевернули наше сознание. Это был переломный момент, после которого нам следует пересмотреть наш образ мысли и жизни. На арт-фестивале, посвященного теме «переломный момент», будут выставлены работы местных мастеров, а также работы на тему фестиваля, посредством которых мы вспомним, чем занимались наши предки, подумаем и обсудим наше будущее.

II арт-фестиваль планируется провести в диалоге с местными жителями. Совместно с 4 режиссерами работающих в разных сферах, продюсером фестиваля выступит Огава Хироюки, у которого накоплен богатый опыт проведения разнообразных культурных и общественных мероприятий в Ниигате. Местом проведения фестиваля станет центр города Ниигаты в низовье реки Синано, где будут выставлены работы, посвященные этим местам и традиционным занятиям жителей, проведены мероприятия на различные темы, в которых будут участвовать люди искусства театра, музыки, танце и т. д., выступающие в Японии и за рубежом.

Издавна Ниигата известна, как место богатое дарами природы, однако, эта земля неоднократно страдала от наводнений, а в 60-х годах 20 века произошло загрязнение реки, которое вызвало заболевания среди населения города (Ниигата-минаматабё). Оглянувшись на бедствия 11 марта, нам бы хотелось вспомнить, как жили и чем занимались местные жители, сохранившие тесные связи с природой и сумевшие перенять богатую культуру эпохи «Дзёмон» (13000 — 300 до н.э.), перейти к земледелию, а также столкнувшиеся с большими социальными проблемами.

В течении года с зимы 2011 года до начала арт-фестиваля планируется провести разнообразные мероприятия спланированные горожанами, беседы, детские проекты, симпозиум на тему сосуществования с природой. Мы хотим, чтобы арт-фестиваль стал платформой улучшения условий жизни, через местные традиции и культуру.

Арт-фестиваль «Вода и Земля» 2012 это великолепная возможность для зрителей и участников фестиваля через различные способы выражения людей искусства и простых горожан задуматься и высказать свои мнения относительно вопроса: «Откуда мы пришли и куда мы идем», а также подумать, что для каждого из нас является «переломным моментом».

КОРОТКОМЕРОПРИЯТИИ

Название: Арт-фестиваль «Вода и Земля» 2012 — Переломный момент

Название на англ. языке: Water and Land — Niigata Art Festival 2012 : Turning Point

Время проведения: 14 июля (суббота) — 24 декабря (понедельник/праздник) 2012 г.

Место проведения: Центр города в районе низовья реки Синано

Продюсер: Огава Хироюки (событийный продюсер)

Режиссеры: Сато Тэцуо (исследователь в области преподавания искусства), Такэхиса Юю (куратор музея), Тандзи Ёсихико (художник), Хорикава Хисако (танцовщица)

Организатор: исполнительный комитет арт-фестиваля «Земля и Вода»

Поддержка: Фонд регионального промоушена культуры Фукутакэ

СОДЕРЖАНИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

◆ Арт-проект (приглашения, открытый прием заявок)

◆ Проекты горожан

1) Поддержка проектов, которые предложат горожане.

2) Планирование и проведение детских проектов совместно с университетами и педагогами.

◆ **Симпозиумы**

4 симпозиума будут проведены на тему «Сосуществование с природой», в работе которых рассмотрят с различных углов вопросы отношений между природой и человеком, а также вопросы стабильного общества

За планирование и общую координацию отвечает: Оокума Такаси (почетный профессор Университета Ниигата, представитель некоммерческой организации «Ниигата мидзубэ-но-кай»)

◆ **Другие проекты**

До и во время проведения фестиваля пройдут различные небольшие мероприятия, таких как лекции, беседы и т.д., которые будут спланированы режиссерами и общественными помощниками.

Один из этих проектов будет реализован в виде диалога и будет посвящен взаимосвязям искусства и общественности.

ПРОФИЛЬ ОРГАНИЗАТОРОВ

Огава Хироюки

Событийный продюсер, представитель некоммерческой организации «Бунка-гэнба». Родился в 1962 году в г. Ниигате (бывший г. Ниицу), где проживает и сейчас. После работы в частном художественном музее современного искусства, становится событийным продюсером. Основывает организацию «Бунка-гэнба» и занимается планированием культурных мероприятий в жанрах, которые подчеркивают особенности Ниигаты. В 2004 году поменял форму организации на некоммерческую. Директор некоммерческой организации «Ниигата-эя», директор некоммерческого объединения «Этиго-цумарисатояма», член совета управления художественным музеем г. Ниигаты. Член комитета по съемки фильма «Жить в Ага», общий продюсер мероприятия «Field Museum» района реки Агано, председатель исполнительного комитета «праздника весны», посвященного присвоению Ниигате особого правительственного статуса, представитель конференции городские помощники арт-фестиваля «Вода и Земля» 2009, председатель комитета планирования арт-фестиваля «Вода и Земля» 2012. Автор книги «Воскресший Сакагути Анго», автор журнала культурной критики Ниигаты «Ветряная дарума» и т. д.

Сато Тэцуо

Исследователь в области преподавания искусства, профессор факультета педагогики университета Ниигата. Родился в 1958 году в префектуре Кагава, сейчас живет в г. Ниигате. Окончил отделение искусства университета Цукуба. Незаконченная докторская степень по искусству аспирантуры университета Цукуба. С 2003 года преподает педагогику искусства. Исследует основы искусства и педагогики искусства с позиции экологии, визуализации, социологии и т. д. различных районов. Основные диссертации: «Воспроизведение - искусство постмодернизма, как критика выражения и представления» - 1992 г, «Искусство как пространство, педагогика искусства, а также эрос» - 1998 г, «Преодоление границ субъективности — аффорданс, ритм, педагогика искусства» - 2003.

Такэхиса Юу

Куратор музея и научный сотрудник «Центра современного искусства дома искусств Мито». Родился в 1976 году в в Осаке, проживает в г. Мито префектуры Ибараки. После окончания факультета политологии университета Кэйо работает в офисе фотостудии. В 2002 году уезжает в Англию, где заканчивает магистратуру по специальности креативный директор в Голдсмитс колледже при Лондонском университете. В качестве независимого куратора музея самостоятельно организывает выставки. С 2007 года по настоящее время работает в вышеуказанной должности. С 2009 года член организации «MeToo», в которой состоят 20-40-летние дизайнеры, артисты, работники фирм, студенты и т. д. Реализуя личные и общественные разные проекты, автор исследует вопросы связи искусства и общества. Основные выставки: «Отражение — «Еще один мир», который показывают нам изображения», Оотомо Ёсихидэ - «Ансамбль — 2010», его основной проект: «Парад ансамблей».

Тандзи Ёсихико

Художник, доцент кафедры искусства факультета педагогики университета Ниигаты. Родился в 1960 году в городе Фукусима, сейчас проживает в г. Ниигата. Закончил аспирантуру токийского университета искусств по искусствоведению (живопись). Работает с 1998 года по настоящее время в вышеуказанной должности. С 1985 года выставлял работы в токийских галереях в р-не Нихонбаси. В 2003, 2006, 2009 гг. выставлял работы на «Арт-триеннале в Этиго-цумари по случаю праздника Земли». Кроме этого, автор представил на арт-фестивале «Вода и Земля - 2009» работу «CIRCULATION», а в 2010 году на международном арт-фестивале Сэоути выставлял работу «То, что соединяет море». В 2007 году организовал в музее современного искусства префектуры Ниигаты проект «100-летняя мечта о корабле, как машине времени». В 2008 году принимал участие арт-выставке «BankART» в Йокогаме в проекте «В поисках модниц и модников пяти портов, открытых для внешней торговли». С 2001 года раз в два года выступает продюсером арт-проекта «UCHINO DE ART», который проводится в районе Утино г. Ниигаты.

Хорикава Хисако

Танцовщица. Родилась в 1955 году в городе Ниигата, где проживает и сейчас. Обучалась музыке в школе искусств Косуги Такэхиса. В качестве эксперимента начинает танцевать под руководством танцора Танака Мин. С 1978 по 1998 гг. работает вместе с Танака Мин над проектами «Ферма погоды тела», «Space planB», студия «Майдзюку», «лаборатория погоды тела» и т. д. Жизнь на ферме в последствии оказала большое влияние на танцы. С 1988 по 1997 гг. в качестве члена исполнительного комитета занимается организацией летнего фестиваля «Art camp Shirasu». В 1998 году переезжает в Ниигату. После переезда проводит танцевальные мероприятия в Ниигате и за рубежом. Танцует в различных местах Ниигаты, на дорогах, хранилищах риса и т. д. В 2006 году организывает общество поклонников танца «бон-одори», участвует в танце «бон-одори» в Ниигате и всячески старается популяризировать этот танец. Помимо участия в 2009 году в танцевальном концерте на открытом воздухе, проходившего в рамках арт-фестиваля «Вода и Земля — 2009», участвует в следующих региональных городских проектах: танцевальный детский коллектив, синтоистский праздник танца льва, театральные постановки народных сказок городской театральной группой и т. д.

Географические особенности г. Ниигата

В Ниигате находятся устья двух рек: самой длинной и полноводной в Японии реки Синано, 3-ей по объему воды и самой широкой в низовье в Японии реки Агано. Город-порт, процветавший благодаря внешней торговле и промыслу рыбы в северных водах, располагается в устье реки Синано. До начала 17 века река Агано делала зигзаг в районе сегодняшнего устья и впадала в реку Синано. Таким образом, устье было намного больше, чем сейчас. Прибрежные дюны сформировались за счет песка, который переносили эти две реки, и цусимского морского течения. Огромные песчаные косы перегородили дорогу воде, поэтому на равнинах образовались бесчисленные лагуны, озера и болота. Лагуны сообщались природными водными каналами. Порт Ниигата был транспортным узлом, где переплетались морские и речные пути. В 17 веке начались осушительные работы, в современное время была водосточная система и множественные водосточные станции, что преобразило озера и болота в бескрайние рисовые поля Ниигаты. Среди крупнейших японских городов, Ниигата выделяется большой территорией рисовых полей в черте города. В городе остались кварталы, которые раньше были речными портами. До наших дней сохранились в первозданном виде лагуны Тояно-гата, Фукусима-гата, Саката и другие. Между устьями обеих реки сформированы зоны. На юго-западе находится гора Какуда, которая примыкает к горе Яхико, известной с давних времен как священная гора, в окрестностях которой до сих пор сохранились исторические религиозные памятники.

Что такое Арт-фестиваль «Вода и Земля»?

Фестиваль берет свое начало в 2009 году. Режиссером первого арт-фестиваля выступил Китагава Фураму. Фестиваль проходил в лагунах, на территории водосточных станций, в художественных музеях, жилых домах и других разнообразных местах города, где выставлялись работы, повествующие об особенностях, истории и культуре района Ниигата, жизнь которого неразрывно связана с водой и землей.